

Vor dem Zusammensetzen gut durchlesen!

D: Achtung: Jedes Teil ist nummeriert (1). Reihenfolge der Montageschritte beachten. Benötigte Werkzeuge: Messer und Feile zum Entfernen und Eintragen der Teile (2) Gummiband, Klebeband und Wischekleimern zum Zusammenbau der geklebten Einzelteile (3). Plastikteile in einer milden Waschlösung reinigen und an der Luft trocknen, damit der Farbastrich und die Abziehbilder besser haften. Vor dem Ankleben prüfen ob Teile passen, Klebstoff sparsam auftragen Chrom und Farbe an den Klebeflächen entfernen. Kleine Teile anstrichen, bevor sie vom Rollen entfernt werden (4) (5). Farben gut durchtrocknen lassen, erst dann den Zusammenbau fortsetzen. Jedes Abziehbildmotiv einzeln ausschneiden und ca. 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen. Das Motiv an der bezeichneten Stelle vom Papier abschleiben und mit Lösspapier ausdrücken.

NL: OPGELET: Voor de montage eerst goed de handleiding lezen. Elk onderdeel is genummerd (1). Let op de montagevolgorde. Benodigd gereedschap: mes en vijl voor het afbrengen van de onderdelen (2); elastiek, plakband en wischekleimern voor het bij elkaar houden van de gekleefde onderdelen (3). Plastic onderdelen met een zacht afwasmiddel reinigen en voorziet laten drogen, zodat de verf en de decal beter hechten. Controleer voor het lijmen of de onderdelen passen; lijm dan opbrengen. Chrom en verf van de lijmflechten verwijderen. Kleine onderdelen verven voordat ze van het rolen worden verwijderd (4) (5). Verf goed laten drogen, dan pas verdergaan met de montage. Elke decal afzonderlijk uitsnijden en ca. 20 sec. in warm water dopen. De decal op de aangegeven plaats van het papier schuiven en met lösspapier afdrukken.

GB: ATTENTION: Read the instructions thoroughly prior to assembly. Each component is numbered (1). Adhere to specified sequence of assembly. Tools required: knife and file for removal of components from frame (2); rubber band, adhesive tape and clothes pegs for clamping components together after applying adhesive (3). Clean plastic components in a mild detergent solution and allow to air-dry so that paint and transfers adhere better. Prior to applying adhesive, check to see whether the components fit together; apply adhesive sparingly. Remove chrome and paint from the contact surfaces. Paint small components before removing them from the frame (4) (5). Allow paint to dry well, and only then continue to assemble. Cut out each transfer individually and immerse in warm water for approx. 20 seconds. Slide transfer off paper and into designated position, then press on with blotting paper.

F: ATTENTION: Lisez bien la notice de montage avant de commencer. Chaque pièce est numérotée (1). Respectez l'ordre des opérations. Outils nécessaires: couteau et lime pour ébarber les pièces (2); élastiques, ruban adhésif et pinces à linge pour maintenir les pièces collées (3). Nettoyez les pièces en matière plastique dans une solution douce de produit de lavage et faites-les sécher à l'air afin que la peinture et les décalcomanies adhèrent mieux. Avant de mettre la colle, vérifiez si les pièces s'assemblent bien les unes aux autres; mettez peu de colle. Enlevez le chrome et la peinture des surfaces de collage. Peignez les petites pièces avant de les détacher de la gouge (4) (5). Laissez bien sécher la peinture avant de poursuivre l'assemblage. Découpez chaque décalcomanie séparément et plongez-la dans de l'eau chaude pendant 20 secondes environ. A l'endroit marqué, faites glisser la motif pour le séparer du papier et pressez-le sur emplacement avec du papier à blottir.

E: ISTRUCCIONES: Antes de comenzar con el ensamblaje, leer detenidamente las instrucciones. Cada pieza va numerada (1). Téngase en cuenta el orden de operaciones del ensamblaje. Herramientas necesarias: Cuchilla y lima para desbarbar las piezas (2). Cintas de goma, cinta adhesiva y pinzas de ropa para sujetar las piezas pegadas (3). Limpiar las piezas de plástico en una solución de detergente suave y dejar que se sequen al aire para mejorar así la adhesión de la pintura y de las decalcomanías. Antes de aplicar el pegamento comprobar si las piezas quedan correctamente adaptadas. Aplicar el pegamento sin excederse. Mover de las superficies de pegado el cromado y la pintura. Pintar las piezas pequeñas antes de desprenderlas de su sujetador (4) (5). Antes de proseguir con el ensamblaje, dejar que se seque bien la pintura. Recortar los decalcomanías una por una y sumergirlas durante unos 20 segundos en agua caliente. Deslizar del papel la decalcomanía en el lugar adecuado y apretarla colocando encima de ella papel secante.

I: ATTENZIONE: Prima dell'assemblaggio leggere attentamente le istruzioni di montaggio. Ogni pezzo è numerato (1). Tener presente la successione delle fasi di assemblaggio. Attrezzi necessari: coltello e lima per togliere la sbavatura dai pezzi (2), nastro adesivo e mollette da bucato per tenere insieme i pezzi singoli dopo averli incollati (3). Lavare i particolari in plastica con un detergente delicato e lasciarli asciugare all'aria, per una migliore adesione della strato di colore e della figura decalcolabile. Prima di incollare, verificare che i pezzi si abbinano bene tra di loro; applicare il collante con parsimonia. Togliere cromo e colore dalla superficie da incollare. Dipingere i piccoli accessori sul supporto prima di rimuoverli (4) (5). Far seccare bene la vernice prima di proseguire con l'assemblaggio. Ritagliare singolarmente ogni figura ed immergerla in acqua tiepida per 20 secondi circa. Appellare il motivo nella posizione segnata e impastarlo con carta assorbente.

S: OBS! Läs instruktionerna nogoga igenom innan du sätter modellerna samman. Varunda detalj är nummerad (1). V g beakta följden i sammansättningsstegen. Verktyg som du kommer att behöva: kniv och fil för att skrapa detaljerna rena (2), gummibånd, tejp och klädnyppor för att hålla samman de limmade detaljerna (3). Rengör plastdelarna i en mild tvättmedelslösning och torka dem i luften för att lack och dekaler ska hålla bättre. Kolla, om detaljerna passar ihop innan du blåsar dem och använd limmet sparsamt. Avlägsna krom och lack från ytan, som kommer att limmas ihop. Måla de små detaljerna innan du avlägsnar dem från rullen (4) (5). Låt färgen torka godt innan sammansättningen fortsätter. Överfäringsskärningarna ska göras vid enkeltvätt och öppnas ca. 20 sek. i varmt vatten. Skiv motivet bort från papperet genom att trycka vid det angivna stället och tryck fast med löspapper.

DK: BEMÆK: Inden sammansætningen begynder, skal byggevejledningen læses godt igennem. Hver del er nummereret (1). Rækkefølgen af monteringstrinene skal overholdes. Nødvendigt værktøj: Kniv og fil til afgrænsning af delene (2); gummibånd, tape og klædeklæber til et hold på klæbede (3) enkeltdele sammen. Plastikdelene renses i en mild sæbeud og lufttørres så malingen og overføringsbillederne bedre kan hæfte. Inden påføres kan kontrolleres om delene passer; limes påføres sparsomt. Krom og farve fjernes fra klæbefladerne. De små dele males inden de fjernes fra rullen (4) (5). Lad farven tørre godt inden sammensætningen fortsættes. Overføringsbilledernes motiver skæres ud enkeltvis og åbnes ca. 20 sek. i varmt vand. Skub motivet fra papiret og tryk det fast med trækpapier.

GR: ΠΡΟΣΟΧΗ: Πριν τη συναρμολόγηση, διαβάστε καλά τις οδηγίες. Κάθε εξάρτημα είναι αριθμημένο (1). Προσέξτε τη σειρά "των βημάτων" συναρμολόγησης. Απαιτούμενα εργαλεία: μαχαίρι και λίμα για τη λείανση των εξαρτημάτων (2), ελαστική ταινία, κολλητική ταινία και ματαλίκια για τη συγκρότηση των κολλημένων μεμονωμένων εξαρτημάτων (3). Καθαρίστε τα πλαστικά εξαρτήματα μέσα σε ένα "μαλακό" καθαριστικό διάλυμα και στεγνώστε το στον αέρα, ώστε να υπάρχει καλύτερη πρόσφυση του χρώματος και των χαλκομονιών. Πριν το κόλλημα, ελέγξτε αν τα χρώματα ενταίριαζουν μεταξύ τους τα εξαρτήματα. Εφαλείψτε οικονομικά την κόλλα. Απομακρύνετε από τις επιφάνειες επικάλυψσης, χρώμα και βαφή. Βυθίστε τα μικρά εξαρτήματα, πριν απομακρυνθούν από το πλαίσιο (4) (5). Αφήστε να στεγνώσουν καλά τα χρώματα και ύστερα συνεχίστε τη συναρμολόγηση. Κόψτε ξεχωριστά το κάθε μοτίβο των χαλκομονιών και βουτήξτε το σε ζεστό νερό για περίπου 20 δευτερόλεπτα. Απομακρύνετε το μοτίβο από το χαρτί, στο σημειωμένο σημείο και πιέστε το με το στυπώχαρτο.

Read before you start!

DE: OBS! Les nøye igjennom monteringsveivisningen før sammenbyggingen. Hver del er nummerert (1). Følg rekkefølgen på monteringsstapene. Nødvendig verktøy: Kniv og fil for fjerning av grader på delene (2), gummibånd, tape og klædeklæber for å holde sammen de limede enkeltdelene (3). Rengjør plastdelene i mildt såpevann og la dem lufttørke, slik at fargen og bildene sitter bedre. Før pålimingen må det kontrolleres om delene passer; limes påføres sparsomt. Krom og farge fjernes på klæbeflatene. De små delene må males før de fjernes fra rullen (4) (5). La fargene tørke godt før sammensetningen fortsettes. Skjær ut hvert et motivene for seg og legg dem i varmt vann i ca. 20 sekunder. Skyr motivet fra papiret på det merkede stedet og trykk på med trækpapier.

P: ALENÇÃO: Antes de iniciar a montagem leia atentamente o manual da construção. Todos os partes componentes são numerados (1). Atentar para a sequência dos etapas da montagem. Ferramentas necessárias: Faca e lixa para operar e rebento das peças (2), elástico, fita adesiva e molos de roupa para sustentar as peças (3) durante a colagem. As peças de material plástico devem ser limpas numa solução fraca de detergente e secas ao ar, de forma que o duma do fito e os decalques tenham uma boa adesão. Antes de colar, verificar se as peças encaixam; utilizar a cola em pequena quantidade. Eliminar o cromado e a tinta das superfícies a serem coladas. Não pintar com as peças que ainda se encontram fixas na grade de material plástico. Pintar as peças pequenas antes de retirá-las do grade (4) (5). Deixar a tinta seca completamente para depois continuar com o montagem. Cortar separadamente cada um dos decalques e mergulhá-los em água morna durante aproximadamente 20 segundos. Decolar os motivos do papel na posição indicada e secar com mala-barrica.

FIN: HUOHIO: Lue rakennusohjeet huolellisesti ennen kokoonpanoa. Jokainen osa on numeroitu (1). Huomioi osien oikea asennusjärjestys. Tarvittevat työkalut: Veitsi ja villa osien ylämäärittäminen polttimiseen (2); kuminauha, teippiä ja pyykkipötkkiä yhteenselmitettävien osien paikallasepitämissäksi (3). Puhtaita muoviosia miedolla pesuaineliuoksella ja anna niiden kuivua ilmassa, jotta maali ja siirtokuvat tarttuvat alihita paronalla. Tarkasta ennen liimusta, että osat sopivat toisiinsa; levitä liimaa säästeliäisesti. Poista kromaus ja maali liimapaikoista. Maalaa pienet osat ennen kuin irrotat ne pöytänopeista (4) (5). Anna maalin kuivua kunnolla ennen kuin jatkat kokoonpanoa. Leikkaa jokainen siirtokuva erikseen irti ja upota lämpimällä vedellä n. 20 sekunniksi. Irrota kuvio paperilta merkitystä kohdasta samalla painamalla limapaperi kuvion toista puolta vasten.

RUS: Внимание: Перед сборкой хорошо прочитать руководство по монтажу. Каждая деталь пронумерована (1). Соблюдать последовательность монтажа. Необходимо работать инструментами: нож и напильник для зачистки деталей (2); резиновая лента, клейкая лента и зажимы для сушилки белья для приклеивания склеиваемых отдельных деталей (3). Детали из пластика очистить в растворе мягкого моющего средства и высушить на воздухе для того, чтобы краска и переводные картинки лучше прилипали. Перед приклеиванием проверить, подходит ли детали; клей наносить экономно. Хром и краску удалить с поверхности склеивания. Небольшие детали покрасить перед тем, как они будут удалены из рамок (4) (5). Краску необходимо хорошо просушить, только после этого продолжать сборку. Каждую соответствующую переводную картинку отдельно вырезать и примерно на 20 секунд окунуть в теплую воду. На обозначенном месте картинку отделить от бумаги и прижать промокательной бумагой.

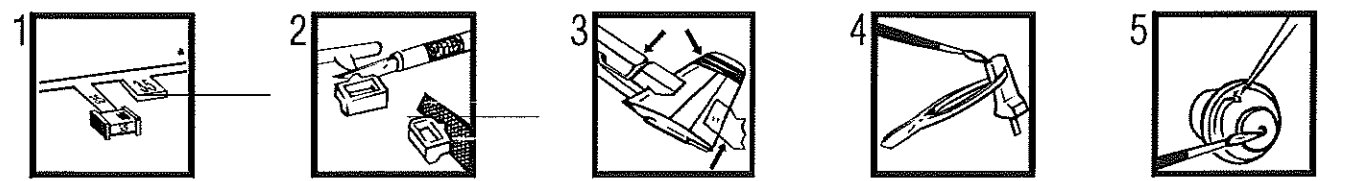
PL: UWAGA: Przed składanem przeczytać dokładnie instrukcję montażu. Każda część jest ponumerowana (1). Zwrócić uwagę na kolejność przeprowadzania poszczególnych punktów montażowych. Potrzebne narzędzia: nóż oraz pilnik do usunięcia nadmiarów z poszczególnych elementów (2); taśma gumowa, taśma klejąca, klamerek do bliziny dla przytrzymaania sklejonych elementów (3). Wymyć plastikowe części w wodzie z delikatnym środkiem myjącym oraz osuszyć na powietrzu, aby zapewnić lepszą przylepność farby oraz kalkomanii. Sprawdzić przed przyklejeniem, czy dane elementy pasują do siebie; nanosić klej oszczędnie. Usunąć chrom oraz farbę z powierzchni przeznaczonych do klejenia. Małe elementy pomalować jeszcze przed wycięciem z ramki (4) (5). Farbę dobrze wysuszyć, dopiero potem kontynuować składanie części. Wyciąć pojedynczo każdy z motywów kalkomanii i zanurzyć na 20 sekund w ciepłej wodzie. Ściągnąć motyw z papieru na oznaczone miejsce i docisnąć bibułą.

TR: DİKKAT: Birleştirmeden önce montaj talimatını iyice okuyun. Her parça numaralandırılmıştır (1). Montaj adımıları sırasına dikkat edin. Gerekli takımlar: Parçaların çaplarını almak için bıçak ve eğe (2); lastik bant, yapıştırmış parçaları bir arada tutmak için yapıştırma bandı ve camajır mandalı (3). Plastik parçaları yumuşak bir deterjan ile temizleyin, boya ve çıkartmaları daha iyi yapışması için, açık havada kurutun. Yapıştırılmadan önce parçaların uyup uymadığını kontrol edin; yapışkanı idareli bir şekilde sürün. Krom ve boyayı yapıştırma yüzeylerinden temizleyin. İskeletten sökmeden önce, küçük parçaları boyayın (4) (5). Boyayı iyice kurumaya bırakın, sonra montaja devam edin. Her çıkartma motifi tek tek kesin ve yaklaşık 20 saniye sıcak suya daldırın. Motifi işaretlenen yere kağıtın fin ve silme kağıdı ile bastırın.

CZ: POZOR! Před sestavením montážního návodu důkladně pročíst. Každý díl je očíslovan (1). Dbejte na pořadí montážních kroků. Potřebné nástroje: Nůž a pilník k odstranění výrobků na dílech (2); pryžová páska, lepicí páska a kolíčky na prádlo pro přidržování lepených jednotlivých dílů (3). Díly z plastické hmoty vyčistit v roztoku jemného pracího prostředku a nechat vyschnout na vzduchu, za účelem zajištění lepší přilnavosti barevného nátěru a oběsků. Před nalepením zkontrolovat, zdali díly ležouji; lepidlo nanášet úsporně. Chrom a barvu na lepených plochách odstranit. Malé díly natřít před jejich odstraněním z rámu (4) (5). Barvy nechat dobře proschnout, teprve potom pokračovat v sestavení. Každý motiv oblésků jednotlivě vyřiznout a ponořit do teplé vody na dobu přibližně 20 sekund. Motiv na označeném místě z papíru odsunout a přitlačit pomocí síracího papíru.

H: FIGYELEM: Az összedállítás előtt az építési útmutatót alaposan át kell olvasni. Minden alkatrészt számmal láttak el (1). A szerelési lépések sorrendjére ügyelni kell. Szükséges szerszámok: kés és reszelő az alkatrészek sorjántartásához (2); gumi szalag, ragasztószalag és ruhacsipő az összeragasztott alkatrészek megtartásához (3). A műanyag alkatrészeket lágy mosószeres oldatban kell tisztítani és a levegőn kell megszáritani, hogy a festékbevonat és a matricák jobban tapadjanak. A felragasztás előtt ellenőrizni kell, hogy az alkatrészek összeillenek-e; a ragasztóanyagot takarékosan kell felhordani. A krómot és festéket a ragasztási felületekről el kell távolítani. A kisméretű alkatrészeket a keretből történő eltávolítás előtt be kell festeni (4) (5). A festékeket hagyni kell jól megszáradni, az összeszerelés csak ezután szabad folytatni. Minden matrica-motívumot egyesével kell kivágni és kb. 20 másodpercig meleg vízbe kell áztatni. A motívumot a megjelölt helyen a papírról lecsúsztatni és átbotóspapírral felnyomni.

SLO: UPOZORILO: pred sestavo dobro prečitati upozorilo za sestavo. Vsaki del je označen (1). Slediti sled postopka pri montiranju. Potrebno orodje: noži in orodje za delitev delov (2), gumijaste trake, traka z lepilom in klucce za uvrstilo zalepenih delov (3). Plastične dele očistiti z blagim deterdžentom, stišni na zraku da bi se sloji barve in preslikači boljše prijeli. Pre lepjenje obetno preveriti če se deli uklapajo eden v drugi. Počas nanašati lepilo. Na površinah na katere nanašamo lepilo treba prvo odstraniti hrom in barvo. Manjše dele prvo treba premazati in pšolem oddeleti z rama (4) (5). Pustiti da se barve dobro posušijo, in šele potem nastaviti z sestavljanjem. Vsaki preslikač posebno zrezati in potopiti v toplo vodo ca. 20 sekund. Motiv na odrejenem mestu oddeleti od papirja in nanesti z uprižajem.



Verwendete Symbole / Used Symbols

Bitte beachten Sie folgende Symbole, die in den nachfolgenden Bau-Schritten verwendet werden.
 Veuillez noter les symboles indiqués ci-dessous, qui sont utilisés dans les étapes suivantes du montage.
 Si prega di fare attenzione ai seguenti simboli che vengono usati nei successivi stadi di costruzione.
 Ημετέρι συμβολή, ποτα λέγεται σε αυτήν τα επόμενα στάδια της κατασκευής.
 Legg' i simboli e le istruzioni che vengono utilizzati nei successivi stadi di costruzione.
 Prosze zważać na następujące symbole, które są użyte w późniejszych etapach montażowych.
 Daha sonraki montaj basamaklarında kullanılacak olan, aşağıdaki sembollere dikkat ediniz.
 Кэриге, hogy a következó szimbólumokat, melyek az alábbi épitési fázisokban alkalmazásra kerülnek, vegyétek figyelembe.

Please note the following symbols, which are used in the following construction stages.
 Neem a.u.b. de volgende symbolen in acht, die in de onderstaande bouwfasen worden gebruikt.
 Por favor, presta atención a los símbolos que se usan en las mismas etapas de construcción.
 Obsahujte následně uvedené pictogramy ať jako i de následně uvedených pracovních momentech.
 Legy figyélj a következő szimbólumokra, amelyek a későbbi építési lépésekben kerülnek felhasználásra.
 Пожалуйста, обратите внимание на следующие символы, которые используются в последующих операционных сборках.
 Παρακαλώ προσέξτε τα παρακάτω σύμβολα, τα οποία χρησιμοποιούνται στις παρακάτω βήματα της κατασκευής.
 Dbejte prosím na data uvedená symboly, které se používají v následujících konstrukčních stadiích.
 Prosimo za Vašu pozornost na sledeča simbola ki se uporabljajo v naslednjih korakih gradbe.



Abziehbild in Wasser einweichen und anbringen
 Soak and apply decals
 Moutiller et appliquer les décalcomanies
 Transfer in water even before use and apply
 Remojar y aplicar las calcomanías
 Pôr de molho em água e aplicar o decalque
 Immergere in acqua ed applicare decalcomanie
 Blöt och fäst decalerna
 Kosulata slintokuvata vedessä ja aseta paikalleen
 Fått motvett i varmt vann og fôr det over på modellen
 Dypp bildet i vann og sett det på
 Περιεργασώ κατ'ελάχιστο νερό και να κολληώ
 Zmęczyć kalkomanie w wodzie a następnie nakleić
 Βουτήξτε τη χαλκομανία στο νερό και τοποθετήστε την
 Çikartmayı sudâ yumuşatın ve koyun
 Ootisk namočit ve vodě a umístit
 A matricát vložte do vody a umíst' a matricát vložte do vody a umíst' a matricát vložte do vody a umíst'



Kleben
 Glue
 Colier
 Lijmen
 Engomar
 Colar
 Incollare
 Limmas
 Limas
 Limes
 Lijn
 Kleben
 Przykleić
 κόλλημα
 Yapıştırma
 Lepení
 ragasztani
 Lepiti



Gleichen Vorgang auf der gegenüberliegenden Seite wiederholen
 Repeat same procedure on opposite side
 Opérer de la même façon sur l'autre face
 Dezeñde handling herhalen aan de tegenoverliggende kant
 Realizar el mismo procedimiento en el lado opuesto
 Repetir o mesmo procedimento utilizado no lado oposto
 Stessa procedura sul lato opposto
 Upprepa proceduren på motsatta sidan
 Toista sama toimenpide kuten vieressä sivulla
 Det samme arbeide gentages på den motsatte side
 Gjenta prosedyren på sidan kvers overfor
 Повторить такую же операцию на противоположной стороне
 Takl sam prebehaj czynności powtórzony na stronie przeciwej
 επανάλάβετε την ίδια διαδικασία στην απέναντι πλευρά
 Aynı işlemi karşı tarafta tekrarlayın
 Stejný postup zopakovat na protilehné straně
 ugyanazt a folyamatomat a szemben található oldalon megismételni
 Isti postopek ponoviti na suprotni strani

Benötigte Farben / Used Colors

Benötigte Farben Required colours	Painturas necessárias Benötigte Farben	Painturas necesarias Tintas necessárias	Colori necessari Använda färger	Tarvittavat värit Du trengte farger	Kedvező színek Hedonizovane barve	Potrzebne kolory Anatiroumena xromata	Geréði renkler Potřebné barvy	Szükséges színek Potrebne barva
A Hellgrau, matt 76 Light grey, mat Grís dár, mat Lichtgrá, mat Grís dár, mat Cinza-clará, mat Grís dár, mat Ljósgrá, mat Væðisáttáttá, mat Ljósgrá, mat Ljósgrá, mat Czarno-czarny, mat Jasnoszary, matowy Fkri avongrá, mat Aqk grá, mat Vilgosszárka, mat Siváá šedivá, matná Siváášivá, brez leska	B ocker, matt 83 ochre brown, mat ora, mat oker, mat ora, mat ora, fuso ora, orzo okra, orzo Væðisáttáttá, mat okra (betanulá), himnéd oker, mat oker, mat ora, mat okra, mat okra, mat okra, matowy okra, matowy okra, mat okra, mat oker, mat oker, mat	C braun, matt 85 brown, mat brun, mat brun, mat marón, mat castaño, fuso marona, orzo brun, mat násá, himnéd brun, mat brun, mat okra, mat okra, matowy brązowy, matowy kafé, mat kahverengí, mat hnedá, matná barra, mat brá, mat	D Mittelgrau, matt 43 Medium grey, mat Grís moyá, mat Middlgrá, mat Cezarto-médá, mat Grís médá, orzo Máskgrá, mat Káskáttá, mat Máskgrá, mat Máskgrá, mat Cezart, mat Stredioszary, matowy Fkri pasáto, mat Orta grá, mat Középszárka, mat Střední šedivá, matná Stredjšivá, brez leska	E blaugrau, matt 79 greyish blue, mat grá-bleu, mat bláugrú, mat grís azulá, mat cinza azulado, fuso grís blá, orzo blágrá, mat sáttáttá, himnéd blágrá, mat blágrá, mat Cezart-czarny, mat siny, matowy kékjávurá, mat mavi grá, mat modróšedá, matná kékesszárka, mat plavo síva, mat	F panzergrau, matt 78 teak grey, mat grís ták, mat panzegrá, mat cinza ták, fuso okra cara azula, orzo panzegrá, mat panzegrá, mat kempzegrá, mat panzegrá, mat Cezart ták, mat szary czolgy, matowy kakt tavak, mat panzer grá, mat panzéršedá, matná kékesszárka, mat oklopo síva, mat	G aluminium, metallic 89 aluminium, metallic aluminium, metallic aluminium, metallic aluminium, metallic aluminium, metallic aluminium, metallic aluminium, metallic aluminium, metallic aluminium, metallic Cezart-czarny, mat aluminium, metallic aluminium, metallic aluminium, metallic aluminium, metallic	H schwarz, matt 8 black, mat tér, mat zwart, mat negro, mat prato, fuso taro, orzo svet, mat matná, himnéd svet, mat svet, mat Cezart, mat czarny, matowy prápo, mat šyrt, mat černá, matná fekete, mat čra, mat	I grüngrau, matt 67 greenish grey, mat grá-vert, mat greengrá, mat grís verdá, mat cinza verde, fuso grís verdá, orzo grágrá, mat væðisáttáttá, himnéd greengrá, mat greengrá, mat Cezart-czarny, mat zelonoszary, matowy kékjávurá, mat yesil grá, mat zelonóšedá, matná zöldösszárka, mat zeleno síva, mat

Beiliegenden Sicherheitstext beachten / Please note the enclosed safety advice

D: Beiliegenden Sicherheitstext beachten und nachschlagebereit halten.
E: Please note the enclosed safety advice and keep safe for later reference.
F: Respecter les consignes de sécurité et les conserver à portée de main.
NL: Houdt u aan de bijgaande veiligheidsinstructies en hou deze steeds bij de hand.
E: Observez y siempre tener a disposición este texto de seguridad adjunto.
I: Seguire le avvertenze di sicurezza allegata e tenerla a portata di mano.
P: Ter em atenção o texto de segurança anexo e guardá-lo para consulta.
S: Beakta bifogad säkerhetstext och håll den i beredskap.
FIN: Huomiot! Ja säilyttä ohjeet varoitukset.

DK: Overhold vedlagte sikkerhedsanvisninger og hav dem i gængende i nærheden.
H: Ha alltid vedlagt sikkerhetstext klar til bruk.
RUS: Соблюдать прилагаемый текст по технике безопасности, хранить его в легко доступном месте.
PL: Stosować się do załączonej karty bezpieczeństwa i mieć ją stale do wglądu.
GR: Προσέξτε τις συνυμμενές υποδείξεις ασφαλείας και φυλάξτε τις έτσι ώστε να τις έχετε πάντα ος διαθέσιμη ος.
TR: Ekteki güvenlik talimatlarını dikkate alınız, bakabileceğiniz bir şekilde muafaza ediniz.
CZ: Dbejte na přiložený bezpečnostní text a mějte jej připravený na dosah.
H: A mellékelt biztonságási szöveget vegye figyelembe és tartsa fellapozásra készen!
SLO: Priložena varnostna navodila izvajajte in jih hranite na vsem dostopnem mestu.

Dieser Bausatz wurde in mehrfachen Qualitäts- und Gewichtskontrollen auf Vollständigkeit überprüft. Bei Reklamationen wenden Sie sich bitte grundsätzlich an Ihren Fachhändler, bitte halten Sie hierzu die Baueanleitung, das aus der Kartonnage ausgeschnittene EAN-Strichcode-Feld sowie den Kassabonnetten bereit.

(Détail de traitement: 6 semaines), en joignant à votre courrier la notice de montage, le code EAN découpé sur la boîte, ainsi que votre ticket de caisse. Aucune demande ne sera prise en compte sans ces trois éléments.
 Aucune demande ne sera traitée par téléphone depuis notre bureau de Dijon.

This Model Kit has been subjected to extensive quality and weight checks during the manufacturing process to ensure it leaves our warehouse in perfect condition. If there are any problems with the product please contact your supplying dealer directly. Please ensure that you have retained the original receipt, instruction sheet and barcode.

Deze bouwdoos werd verscheidene malen volledig gecontroleerd op kwaliteit en gewicht. Bij klachten wendt u zich hoofdzakelijk tot uw winkelier: u wordt verzocht dan de bouwhandleiding, de uit de doos geknipte EAN-streepcode alsmede de kassabonnetten te nemen.

